

# SUPRA-CUT

## Manuel de l'Opérateur

*Coupe Automatique des  
Coins et des Tranches de  
Courtoisie des Agrumes*

SPECS | 12"W X 16"D X 25"H  
77 LBS  
10A 120V AC



BREVET AMERICAIN NOs:  
9,636,834; 10,603,806; 11,273,569  
BREVET CANADIEN NO - 2 943 117



CERTIFICAT NSF



ENREGISTREMENT UL



SupraCut.com CANADA - SupraCut Systems International, Inc  
Swift Current, Saskatchewan Canada  
[Info@SupraCut.com](mailto:Info@SupraCut.com)  
1-866-787-7288

USA - SupraCut Systems USA, Inc  
Las Vegas, NV, USA  
[Info@SupraCut.com](mailto:Info@SupraCut.com)  
1-866-787-7288

# PRINCIPALES CARACTÉRISTIQUES

*DE LA*

## SUPRACUT 800



### 1 Facile à configurer

Assemblez rapidement le SupraCut 800 et commencez à vous préparer. Préparez à l'avance, frais au moment de la commande ou plusieurs fois par jour pour améliorer la sécurité, la qualité et la fraîcheur.

Visitez [SupraCut.com](http://SupraCut.com) et regardez la Vidéo du Montage.

### 2 Il est facile à utiliser

Voyez à quel point il est sûr, rapide et facile de préparer des citrons ou des limes dans 8 coins cohérents. Sélectionnez l'option Tranche de Courtoisie si nécessaire pour obtenir plus d'avantages.

Visitez [SupraCut.com](http://SupraCut.com) et regardez la Vidéo de l'Opération..

### 3 Facile à Nettoyer

Retirez, nettoyez et remontez rapidement les pièces lavables au lave-vaisselle pour les procédures de nettoyage quotidiennes.

Visitez [SupraCut.com](http://SupraCut.com) et regardez la Vidéo de Nettoyage.

### 4 Technologie Tranche de Courtoisie

Sélectionnez cette caractéristique brevetée pour créer une petite tranche au centre de chaque coin de fruit. Cette coupe vous permet de placer facilement le coin sur le bord d'un verre.





# CONTENU

<i>A propos du SupraCut 800</i>	<b>28</b>
Comment ça marche	<b>28</b>
Caractéristiques de construction	<b>28</b>
Caractéristiques de securite et certifications	<b>29</b>
Caractéristiques techniques	<b>29</b>
Spécifications de performance	<b>29</b>
 <i>Renseignements de Sécurité</i>	 <b>30</b>
Utilisation Prévue	<b>30</b>
 <i>Présentation de l'appareil</i>	 <b>32</b>
Principaux composants	<b>33</b>
Fonctions du Contrôleur	<b>34</b>
 <i>Assemblage et installation de pièces amovibles</i>	 <b>36</b>
 <i>Fonctionnement du SupraCut 800</i>	 <b>39</b>
 <i>Démontage et nettoyage des pièces amovibles</i>	 <b>41</b>
 <i>Depannage</i>	 <b>44</b>
Pièces remplaçables	<b>46</b>
 <i>Informations sur la garantie</i>	 <b>47</b>



# A propos de SupraCut 800

Merci d'avoir acheté votre SupraCut 800. Notre appareil breveté améliore la qualité et la consistance et coupe automatiquement les agrumes (citron, limes et oranges d'une certaine taille) en 8 coins et vous donne la possibilité d'ajouter l'option Tranche de Courtoisie. Vous faisant gagner du temps et évitant le gaspillage, elle améliore également les procédures de sécurité et d'hygiène.

## Comment ça marche

1

L'opérateur sélectionne l'un des modes de coupe suivants

Icône de Coins uniquement

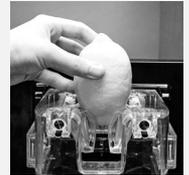
Icône de Fruit petit + Tranche de Courtoisie

Icône de Fruit Grand + Tranche de Courtoisie



2

L'opérateur ouvre la porte et charge les fruits verticalement (de haut en bas) dans le Support de Fruit.



3

L'opérateur ferme la porte, qui se verrouille automatiquement et démarre le cycle de coupe.



4

8 coins sont déposés dans un Conteneur de Stockage amovible et empilable.

Le processus peut être répété autant de fois que nécessaire.



## Caractéristiques de Construction

- **Système de chargement** frontal avec verrouillage de porte et activation de serrure.
- **Molette** de Contrôle intuitif avec 3 modes de coupe et 2 modes de nettoyage.
- **Le Conteneur de Stockage avec couvercle** est empilable et apte au lave-vaisselle.
- **Pièces amovibles sûres** pour un montage rapide et un nettoyage quotidien.
- **Aucun entretien interne régulier n'est requis.**

## Caractéristiques de sécurité et certifications

- **Protections de sécurité automatisées pour prévenir les dommages ou les blessures.**
  - Toutes les pièces mobiles sont complètement fermées en toute sécurité.
  - Le système ne fonctionne pas si la porte n'est pas complètement fermée.
  - Le capteur de bourrage automatique élimine les dommages aux pièces internes.
- **Certifié par NSF North America**
- **Inscription auprès d'UL Amérique du Nord**

## Caractéristiques techniques

<b>Besoins énergétiques</b>	Standard 10A 120V AC
<b>Taille</b>	25" Hauteur - 16" Profondeur - 12" Largeur
<b>Poids</b>	77 livres 35 kg
<b>Classification des matériaux de construction</b>	Certificat NSF et Enregistrement en UL pour les normes Nord-Américaines et les pièces de qualité commerciale. Pièces amovibles lavables au lave-vaisselle pour un nettoyage régulier.

## Spécifications de performance

<b>Types de coupe de fruits</b>	Agrumes seulement. Il comprend des citrons, des limes et des oranges d'une certaine taille. La garantie ne couvre pas les autres fruits ou légumes préparés avec le modèle SupraCut 800.
<b>Trois options de coupe</b>	Coins uniquement Coins + Tranche de Courtoisie (petit fruit) Coins + Tranche de Courtoisie (grand fruit)
<b>8 coins coupés pour les fruits</b>  <b>Configurer les paramètres de lame (bas et haut)</b>	Système de lame 8 coins inclus. Remplacez les lames tous les 4 à 6 mois (10.000 cycles/coupes) ou selon la nécessité pour garantir l'efficacité. En fonction de votre volume spécifique.  Les Lames de Coins sont marquées d'une fonction GRANDE et PETITE lors de l'installation des lames sur le Support de Lame. Il suffit de faire pivoter les Lames de Coins de 180 degrés pour la configuration GRANDE ou PETITE, ce qui permet aux lames d'être positionnées plus haut ou plus bas sur le Support de Lame, en fonction de la taille du fruit que vous coupez. Le réglage PETITE est généralement utilisé pour les petits citrons et les limes. Le réglage GRANDE est typiquement utilisé pour des citrons et des oranges d'une certaine taille. Cette caractéristique permet à la Lame de Coins et aux fruits d'être placés plus haut ou plus bas sur le Support de Lame, ce qui permet à la Lame de Coupe de couper au milieu du fruit avec plus de précision lors de la sélection des icônes de Tranches de Courtoisie.
<b>Temps de cycle de réduction Coin:</b>	Coin: 3,25 secondes/fruit Coin + Tranche de Courtoisie : 9 secondes/fruit* *REMARQUE : Les postes de travail ayant un volume élevé peuvent faire fonctionner deux machines en même temps. Doublez le volume au cours de la même période. Il suffit d'alterner la charge du fruit sur chaque machine pendant les cycles de coupe de Tranches de Courtoisie.

# Renseignements de Sécurité

- S'il vous plaît, avant d'utiliser ce produit, lisez, comprenez et suivez toutes les instructions de sécurité et d'utilisation décrites dans ce manuel.
- Conservez ces instructions pour référence ultérieure.

## Utilisation prévue

Ce produit est un dispositif de préparation des aliments de type commercial qui coupe automatiquement et en toute sécurité des agrumes en forme de coins de petite à moyenne taille, y compris les citrons, les limes et les oranges d'une certaine taille. **N'essayez pas de couper d'autres fruits ou légumes.**

### AVERTISSEMENT ET PRÉCAUTIONS UTILISÉES DANS CE MANUEL



#### AVERTISSEMENT:

Il indique un danger potentiel qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort..



#### PRÉCAUTION:

Il indique un danger potentiel qui pourrait entraîner des blessures allant de mineures à modérées ou des dommages à l'équipement.



#### REMARQUE:

Indique une recommandation utile.



### AVERTISSEMENTS:

**Pour réduire les risques associés aux incendies et/ou aux contraintes électriques dangereuses :**

- Ce produit est destiné à un usage commercial à l'intérieur seulement.
- Utilisez uniquement une prise CA de 120 volts mise à terre.
- N'essayez pas de modifier ou de réparer ce produit.



## **PRÉCAUTIONS:**

### **Pour réduire les risques associés à l'impact:**

- Installez le produit uniquement sur une surface uniforme et stable. Ne placez pas le produit sur une surface inégale ou instable.
- LAMES TRANCHANTES PENDANT LE NETTOYAGE ET L'ASSEMBLAGE - Peut causer des blessures.

### **Pour éviter d'endommager la Lame de Coupe et le Poussoir de Fruit:**

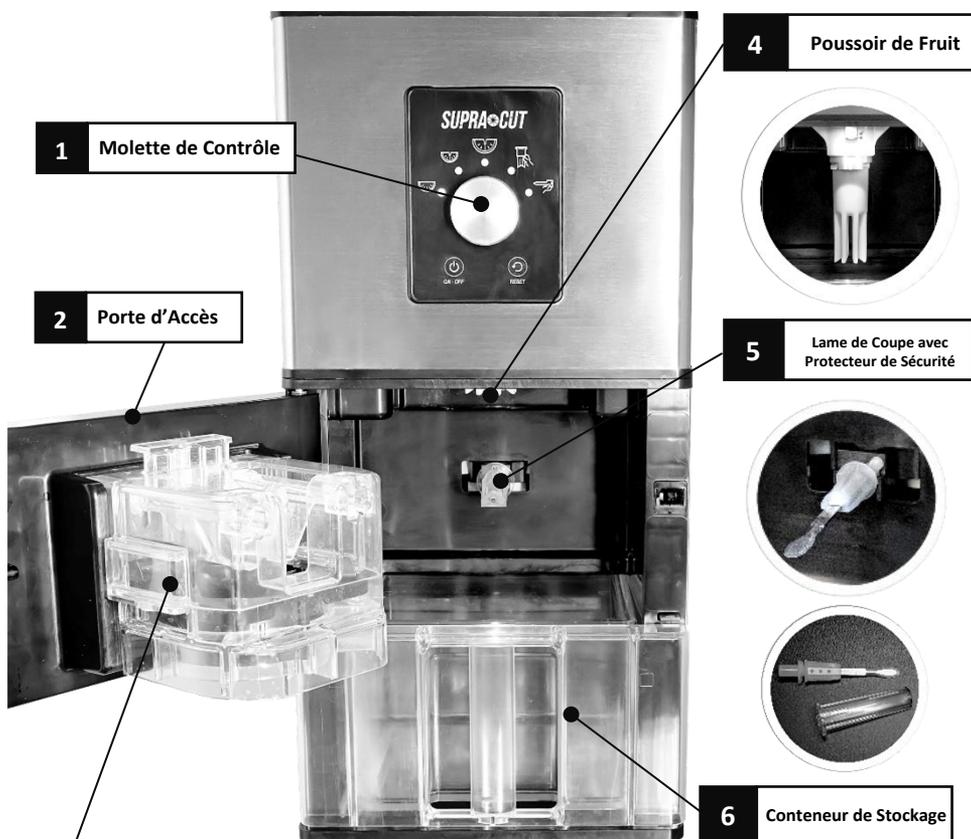
- GARDEZ LA PORTE OUVERTE et retirez l'Ensemble de 3 Pièces\* en mode Nettoyage de la Lame de Coupe ou du Poussoir de Fruit. \* Il est recommandé de retirer l'Ensemble de 3 Pièces pendant les modes de nettoyage pour éviter que la porte ne se ferme pendant le nettoyage et ne cause des dommages.
- La Lame de Coupe et le Poussoir de Fruit sont conçus pour se rétracter lentement pour des raisons de sécurité.
- Appuyez sur RESET après l'installation ou remontage pour rétracter la Lame de Coupe et le Poussoir de Fruit.
- Fonction de sécurité : La Lame de Coupe se rétracte automatiquement après 10 secondes si l'opérateur n'appuie pas sur RESET après l'installation ou le remontage.
- La lumière intérieure apparaîtra lorsqu'elle est en mode nettoyage ou lorsque la porte est ouverte.
- Utilisez le Protecteur de Sécurité lorsque vous retirez et remplacez la Lame de Coupe.



## **NOTES:**

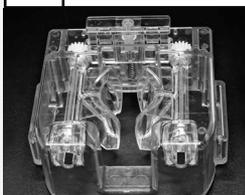
- Portez des gants de préparation si besoin pendant le chargement et la préparation des fruits.
- Pendant la fonction Tranche de Courtoisie, la Lame de Coupe est programmée exclusivement pour les grands et les petits fruits. L'icône « Grands fruits + Tranche de Courtoisie » créera une Tranche de Courtoisie plus profonde sur chaque coin de fruit pour compenser la largeur supplémentaire du fruit plus grand par rapport au fruit plus petit. Essayez les deux options de coupe pour trouver votre préférence souhaitée en fonction de la taille du fruit.

# Présentation de l'appareil



## 3 3 Ensemble de Pièces

**A** Support de Fruit (En haut)



**B** Lame de Coins (Centre)



**C** Support de Lame (En bas)



## Principaux composants

1	<b>Molette de Contrôle</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Comprend toutes les commandes de l'appareil, y compris ON/OFF, RESET, 3 modes de coupe et 2 modes de nettoyage.</li><li>• Voir Fonctions du Contrôleur SupraCut sur la page suivante pour plus d'informations.</li></ul>
2	<b>Porte d'Accès</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ouvrez la porte pour charger individuellement les agrumes verticalement (de haut en bas) dans le Support de Fruit ou pour connecter / déconnecter l'Ensemble 3 Pièces, le Poussoir de Fruit et la Lame de Coupe et les pièces lavables pour le nettoyage.</li><li>• Lorsque vous êtes dans l'un des modes de coupe, la fermeture de la porte déclenchera un seul cycle de coupe et verrouillera automatiquement la porte pour des raisons de sécurité.</li><li>• ATTENTION : NE FERMEZ PAS la porte lorsqu'elle est en mode nettoyage ou que vous montez la Lame de Coupe ou le piston à fruits. GARDEZ LA PORTE OUVERTE PENDANT LE NETTOYAGE.</li></ul>
3	<b>Ensemble de 3 Pièces *</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Installé à l'intérieur de la porte d'accès, l'Ensemble 3 Pièces se compose du Support de Fruit (en haut), de la Lame de Coins (au centre) et du Support de Lame (en bas).</li></ul>
A	<b>Support de Fruit*</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Cela maintient les agrumes en place pendant le cycle de coupe. Chargez le fruit verticalement (de haut en bas) sur le Support de Fruit.</li></ul>
B	<b>Lame de Coins*</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Le Poussoir de Fruit force les agrumes à travers la Lame de Coins, coupant le fruit en 8 Coins. Les lames sont conçues pour 10 000 coupes.</li></ul>
C	<b>Support de Lame*</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Maintenez la Lame de Coins en place. Il y a 2 positions disponibles pour la Lame de Coins (GRANDE OU PETITE). Il suffit de faire pivoter les lames de 180 degrés et de les placer sur le dispositif Support de Lame pour trouver la position (GRANDE OU PETITE) en fonction de la taille du fruit. La configuration GRANDE ou PETITE positionnera plus précisément le centre du fruit pendant les modes Tranche de Courtoisie.</li></ul>
4	<b>Poussoir de Fruit*</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Accédez en sélectionnant l'icône Poussoir de Fruit pendant le mode nettoyage et en appuyant sur le bouton RESET.</li><li>• Alignez et insérez le Poussoir de Fruit après avoir abaissé le stabilisateur. Tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour l'installation (il y aura un son de clic). Poussez vers le haut et maintenez la goupille de verrouillage, puis tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour le retirer pour le nettoyage.</li></ul>
5	<b>Lame de Coupe, avec Protecteur de Sécurité*</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Accédez en sélectionnant l'icône Lame de Coupe pendant le mode nettoyage et en appuyant sur le bouton RESET.</li><li>• La Lame de Coupe est utilisée pour couper une petite tranche au centre de chaque coin de fruit (connue sous le nom de Tranche de Courtoisie). Cela permet de placer le coin de fruit sur le bord de la verrerie.</li><li>• La Lame de Coupe est équipée d'une connexion de verrouillage de torsion et d'une protection de sécurité. Placez le protecteur de sécurité sur la Lame de Coupe. Alignez-vous à la position 12 heures et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour le connecter et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le déconnecter.</li><li>• Sélectionnez l'icône Petit Coin + Tranche de Courtoisie ou l'icône Grand Coin + Tranche de Courtoisie en fonction de la taille de votre fruit. Faites pivoter le Lame de Coins pour une configuration GRANDE OU PETITE sur l'appareil Support de Lame pour obtenir la Tranche de Courtoisie parfaite.</li></ul>
6	<b>Conteneur de Stockage avec couvercle*</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Il est utilisé pour collecter les coins. Amovible et empilable et livré avec un couvercle de rangement.</li><li>• REMARQUE: Assurez-vous de retirer le couvercle de stockage avant d'insérer le récipient dans la machine.</li></ul>

\* Indique qu'il s'agit d'un composant amovible et lavable.

## Fonctions du contrôleur

### ON/OFF & RESET



#### Désactiver:

- 1) Appuyez et maintenez le bouton ON/OFF pendant 2 (deux) secondes.

#### Activez:

- 1) Branchez-le dans une prise de terre standard de 120 V CA.
- 2) Appuyez sur le bouton ON/OFF et maintenez-le enfoncé pendant 2 (deux) secondes.



#### Réinitialisation

- Appuyez sur le bouton RESET et maintenez-le enfoncé en mode nettoyage pour accéder au mode Poussoir de Fruit ou Lame de Coupe. La lumière de sécurité interne apparaîtra dans les deux modes de nettoyage.
- GARDEZ LA PORTE OUVERTE pendant le nettoyage et le montage.
- Utilisez le bouton RESET pour réinitialiser l'appareil après un arrêt de sécurité ou un bourrage de fruits et que le bourrage a été retiré.
- Appuyez sur le bouton RESET et maintenez-le enfoncé pour « activer » la machine après être restée inactive pendant plus de 10 minutes.
- Activez RESET en appuyant sur le bouton et en le maintenant enfoncé pendant 1 (une) seconde.

---

## MODES DE COUPE

---



### Coin uniquement

Utilisez ce mode pour couper automatiquement le fruit en 8 coins séparés. Chargez individuellement les fruits verticalement (de haut en bas) dans le Support de Fruit et fermez la porte.



### Coin + Tranche de Courtoisie : Petit fruits

- Ce mode est généralement utilisé pour les limes de taille régulière et les citrons de plus petite taille.
- Utilisez ce mode pour couper automatiquement le fruit en 8 coins séparés, chacun avec une Tranche de Courtoisie au centre du coin afin qu'il puisse être placé sur le bord de la verrerie.
- La Lame de Coins doit être placée dans la configuration PETITE dans le Support de Lame pour obtenir une Tranche de Courtoisie au milieu du plus petit fruit.



### Coin + Tranche de Courtoisie : Grands fruits

- Ce mode est généralement utilisé pour les citrons de taille régulière et les limes / oranges de plus grande taille.
- Utilisez ce mode pour couper automatiquement le fruit en 8 coins séparés, chacun avec une Tranche de Courtoisie au centre du coin afin qu'il puisse être placé sur le bord de la verrerie.
- La Lame de Coins doit être placée dans la configuration GRANDE à l'intérieur du Support de Lame pour obtenir une tranche complémentaire au milieu d'un fruit plus grand.

---

## MODES DE NETTOYAGE

---



### Mode de nettoyage – Lame de Coupe

Utilisez ce mode pour connecter ou déconnecter la Lame de Coupe lors de l'assemblage ou du nettoyage initial.

**ATTENTION.** Assurez-vous que la porte reste ouverte pendant les modes de nettoyage. Fermer la porte pendant le nettoyage pourrait endommager ou casser la Lame de Coupe. Il est recommandé de retirer l'Ensemble de 3 Pièces de l'intérieur de la porte pendant les deux modes de nettoyage.



### Mode de nettoyage – Poussoir de Fruit

Utilisez ce mode pour connecter ou déconnecter le Poussoir de Fruit lors de l'assemblage ou du nettoyage initial. Consultez le montage et démontage du SupraCut, page 13 pour plus d'informations.

**PRÉCAUTION.** Assurez-vous que la porte reste ouverte pendant les modes de nettoyage. La fermeture de la porte pendant le nettoyage pourrait endommager ou casser le Poussoir de Fruit et le stabilisateur. Il est recommandé de retirer l'Ensemble de 3 Pièces de l'intérieur de la porte pendant les deux modes de nettoyage.

# Assemblage et installation de pièces amovibles

Les pièces suivantes doivent être installées lors de l'assemblage initial et réinstallées après le nettoyage.

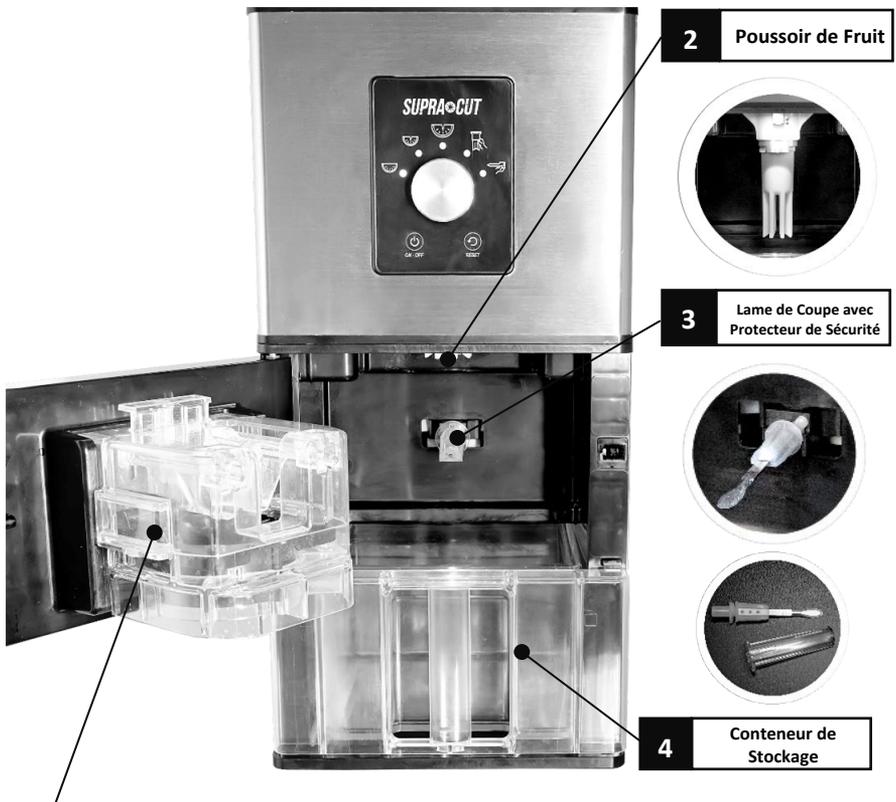
## 1. Assemblage de 3 pièces comprend :

- A) Support de Fruit (En haut)
- B) Lame de Coins (Centre)
- C) Support de Lame de Coins (bas)

## 2. Poussoir de Fruits

## 3. Lame de Coupe et Protecteur de Sécurité

## 4. Conteneur de Stockage



## 1 Ensemble de 3 Pièces

### A Support de Fruit (En haut)



### B Lame de Coins (Centre)



### C Support de Lame (En bas)



# 1 Assemblage et Installation de l'Ensemble de 3 Pièces

- 1 Insérez la **Lame de Coins** dans le support de **Lame**. Placez-le dans une configuration **GRANDE** ou **PETITE**.



- 2 Placez le **Support de Fruit** sur le **Support de Lame**. Alignez les trous et tournez-les dans le sens des aiguilles d'une montre pour les verrouiller en place.



- 3 Faites glisser l'ensemble complet dans la fente à l'intérieur de la porte.



## 2 Installer le Poussoir de Fruit

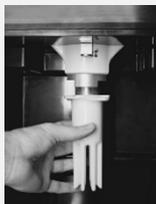
- 1 Ouvrez la porte et tournez la **Molette de Contrôle** vers l'icône **Poussoir de Fruit**. Appuyez sur **RESET**.



- 2 Attendez que l'accessoire **Poussoir de Fruit** tombe complètement.



- 3 Insérez le **Poussoir de Fruit** dans l'accessoire en utilisant le bon alignement.

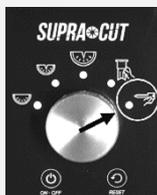


- 4 Faites pivoter de 90 degrés jusqu'à ce que vous entendiez le son d'un clic et que vous voyez l'icône **Bloqué**. Appuyez sur **RESET** pour vous rétracter.



## 3 Installation de la Lame de Coupe

- 1 Ouvrez la porte et tournez le Molette de Contrôle vers l'icône Lame de Coupe. Appuyez sur RESET.



- 2 Attendez que l'accessoire Lame de Coupe avance.

- 3 Insérez soigneusement le Protecteur de Sécurité sur la Lame de Coupe.



**PRÉCAUTION :**

*N'essayez pas de retirer ou d'installer la Lame de Coupe sans utiliser le Protecteur de Sécurité*



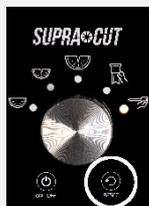
**FONCTION DE SÉCURITÉ :**

Après l'installation, la Lame de Coupe se rétractera automatiquement (10 secondes) si l'opérateur oublie d'appuyer sur RESET.

- 4
- 1) Insérez la Lame de Coupe couverte dans l'accessoire.
  - 2) Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour le verrouiller en place.
  - 3) Retirez le protecteur de sécurité.

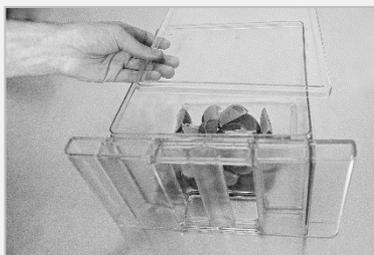


- 5
- Appuyez sur le bouton RESET pour rétablir la position par défaut du panneau.



## 4 Installation du Conteneur de Stockage

- 1 Faites glisser le conteneur dans la fente sous la porte.
- IMPORTANT:**  
*Retirez le couvercle avant d'installer le Conteneur de Stockage.*



# Fonctionnement du SupraCut 800

## PRÉCAUTION

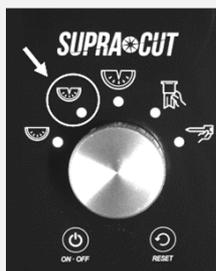
- Des fruits mal chargés ou des fruits extrêmement durs peuvent provoquer un bourrage à l'intérieur des lames.
- SupraCut 800 est conçu pour que les agrumes (citrons, limes et oranges d'une certaine taille) soient placés verticalement (de haut en bas) dans le Support de Fruit.
- Le chargement de fruits ou de légumes autres que les agrumes peut endommager l'équipement.
- La charge d'agrumes plus importante que le Support de Fruit peut endommager l'équipement.

## 1 Configurez la machine pour la bonne taille de fruit et le mode de coupe désiré.

- 1 Choisissez les paramètres du mode de coupe



*Coin uniquement*



*Coin + Tranche de Courtoisie (petit fruit)*



*Coin + Tranche de Courtoisie (grand fruit)*

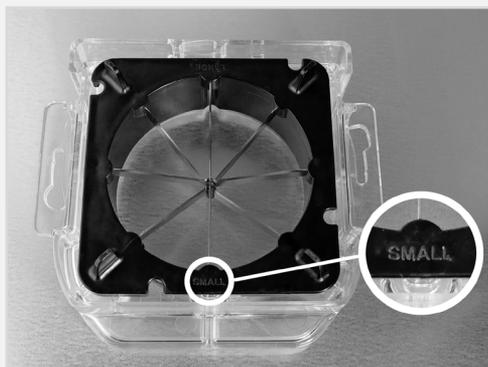
## 2 Placez la Lame de Coins

La Lame de Coins peut être utilisée pour couper des grands ou petits fruits.

Placez la Lame de Coins sur le Support de Lame dans la configuration GRANDE ou PETITE en fonction de la taille du fruit.

Cette fonction est conçue pour placer le fruit au centre du coin tout en utilisant l'option Tranche de Courtoisie avec plus de précision.

Pour plus d'informations, voir Montage et Installation de l'Ensemble de 3 Pièces.



## 2 Chargez le fruit dans le Support de Fruit

- 1 Ouvrez la porte.



- 2 Chargez le fruit verticalement dans le Support de Fruit.



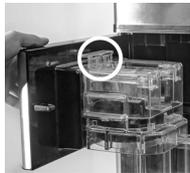
- Poussez le fruit à travers les pinces et sur la lame de Coins.



**PRÉCAUTION.** NE PAS insérer le fruit horizontalement. Des bourrages ou des dommages à l'équipement peuvent survenir.



- OPTION:** Pousser vers le bas dans le ressort pour ouvrir les pinces et insérer le fruit verticalement.



## 3 Fermez la porte et cueillez les fruits.

- 1 Fermez la porte.

La porte se verrouille automatiquement et le cycle de coupe démarre.

- La Lumière Jaune montre que le cycle de coupe est en cours.
- La Lumière verte montre que le cycle de coupe est terminé et que le fruit est prêt à être cueilli.



- 2 Cueillez et conservez les fruits.



# Démontage et Nettoyage de Pièces Amovibles

Les pièces suivantes peuvent être facilement démontées pour le nettoyage :

**1. Assemblage de 3 pièces comprend :**

- A) Support de Fruit (En haut)
- B) Lame de Coins (Centre)
- C) Support de lame de Coins (bas)

- 2. Pousoir de Fruits
- 3. Lame de Coupe et Protecteur de Sécurité
- 4. Conteneur de Stockage

## Nettoyez les pièces

Lavez les pièces au lave-vaisselle ou à la main en respectant les règles de santé et de sécurité.



### 2 Pousoir de Fruit



### 3 Lame de Coupe avec Protecteur de Sécurité



### 4 Conteneur de Stockage

### 1 Ensemble de 3 Pièces

#### A Support de Fruit (En haut)



#### B Lame de Coins (Centre)



#### C Support de Lame (En bas)

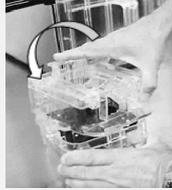


# 1 Extraction et démontage de l'Ensemble 3 Pièces

- 1 Ouvrez la porte d'accès et faites glisser l'appareil vers le haut à partir du bas.



- 2 Tournez le Support de Fruit dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le déconnecter du Support de Lame.



- 3 Soulevez soigneusement la Lame de Coins du Support de Lame avec précaution. **PRÉCAUTION** : Les lames tranchantes peuvent causer des blessures.



# 2 Extraction du Poussoir de Fruit

- 1) Ouvrez la porte et tournez le Molette de Contrôle vers l'icône Poussoir de Fruit.  
2) Appuyez sur le bouton RESET.



- 2 Attendez que le Poussoir de Fruit soit complètement vers le bas.



- 3 Déverrouillez le Poussoir de Fruit de l'accessoire en le faisant glisser et en maintenant la languette de traction vers le haut.



- 4 Tournez le Poussoir de Fruit de 90 degrés et tirez vers le bas pour l'enlever.



## 3 Extraction de la Lame de Coupe

- 1) Ouvrez la porte et tournez le Molette de Contrôle sur l'icône Lame de Coupe.
- 2) Appuyez sur le bouton RESET



- 2) Attendez que la Lame de Coupe avance lentement de l'extrémité arrière de l'unité.



**PRÉCAUTION: Lame tranchante.**  
*N'essayez pas de retirer la Lame de Coupe tant que le bras de fixation de la lame ne s'est pas arrêté.*

- 3) Insérez soigneusement le protecteur de sécurité sur la Lame de Coupe.



**PRÉCAUTION :**  
Lame tranchante.  
N'essayez pas de retirer ou d'installer la Lame de Coupe sans utiliser le Protecteur de Sécurité.



- 4) Tournez la Lame de Coupe dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il se déverrouille, puis tirez pour le retirer.



## 4 Nettoyage des pièces amovibles

Lavez les pièces amovibles au lave-vaisselle ou à la main en respectant les règles de santé et de sécurité.

# Dépannage et remplacement des pièces

Cette section fournit des solutions possibles aux problèmes courants. Pour toute question ou assistance technique, veuillez envoyer un courriel à [info@supracut.com](mailto:info@supracut.com) ou appeler le 1-866-787-7288.

## Lumières d'exploitation du système

Pour vous montrer son état de fonctionnement, le SupraCut fournit les lumières de fonctionnement suivants.

VERT	JAUNE	ROUGE
<b>Prêt à partir.</b> La machine n'a pas d'erreurs ; cependant, des problèmes de coupe ou de former du coin peuvent toujours survenir (voir ci-dessous).	<b>Le cycle de coupe est en cours.</b> La porte sera fermée et verrouillée jusqu'à ce que le cycle soit terminé.	<b>Erreur système.</b>

## Tableau de dépannage

PROBLÈME/INDICATION	CAUSE	SOLUTION
<b>La machine ne s'allume pas.</b>	Le cordon d'alimentation est débranché ou un court-circuit a été déclenché.	Vérifiez le cordon d'alimentation ou que tout court-circuit n'a pas été déclenché.
<b>Le Poussoir de Fruit ne se connecte pas ou tombe.</b>	Restes de fruits ou désalignement des pièces.	Vérifiez la présence de résidus de fruits à l'intérieur du Poussoir de Fruit. Assurez-vous que le Poussoir de Fruit est correctement aligné. Appelez le service technique si le problème persiste.
<b>La porte ne se ferme pas.</b>	La porte n'a pas été fermée correctement.	Appuyez sur le bouton RESET. Ouvrez la porte. Fermez fermement la porte pour vous assurer qu'elle se ferme et se verrouille correctement.
	L'Ensemble de 3 pièces n'est pas correctement installé ou solidement verrouillé en place.	Retirez l'Ensemble de 3 Pièces et vérifiez qu'il est correctement assemblé. Assurez-vous que l'ensemble de 3 broches glisse solidement sur le côté de la porte.

## Tableau de dépannage (suite)

PROBLÈME/INDICATION	CAUSE	SOLUTION
<b>LUMIÈRE DE FONCTIONNEMENT: VERT</b> Cycle complet, mais le fruit n'est pas coupé en coins.	Le Poussoir de Fruit n'est pas installé.	Installez avec succès le Poussoir de Fruit. Appelez le service technique si le problème persiste.
	La Lame de Coins n'est pas installée.	Installez correctement la Lame de Coins. Appelez le support technique si le problème persiste.
<b>LUMIÈRE DE FONCTIONNEMENT: VERT</b> Le cycle est terminé, mais il y a des problèmes avec la tranche de courtoisie.	La Lame de Coins est dans la mauvaise configuration pour la taille du fruit.	Tournez la Lame de Coins vers la configuration GRANDE ou PETITE sur le Support de Lame. Cela alignera plus précisément le centre du fruit.
	Le fruit a un centre creux.	Essayez un autre fruit. Appelez le support technique si le problème persiste.
	Le fruit n'a pas été chargé verticalement ou en angle.	Pour assurer une coupe lisse et précise, assurez-vous que le fruit est chargé aussi verticalement que possible.
<b>FEU DE FONCTIONNEMENT: ROUGE</b> La lumière rouge s'allume avant le cycle de coupe.	L'Ensemble de 3 Pièces n'est pas fixé sur le côté de la porte et empêche la porte de se verrouiller et de se fermer.	Appuyez sur le bouton RESET clignotant pour démarrer la séquence de récupération de la machine. Ouvrez la porte. Retirez l'Ensemble de 3 Pièces et vérifiez qu'il est correctement monté. Insérez l'ensemble sur le côté de la porte.
	L'aimant de la Lame de Coupe est manquant. Cela empêche la connexion et provoque une erreur.	Retirez la Lame de Coupe Inspectez l'extrémité arrière à la recherche d'un aimant noir. En cas de manque, demandez un remplacement.
	La Lame de Coupe n'est pas installée.	Installez correctement la Lame de Coupe. Appelez le support technique si le problème persiste.
<b>FEU DE FONCTIONNEMENT: ROUGE</b> Le LUMIÈRE rouge s'allume pendant le cycle de coupe.	L'Ensemble de 3 Pièces n'est pas fixé sur le côté de la porte et empêche la porte de se verrouiller et de se fermer.	Appuyez sur le bouton RESET clignotant pour démarrer la séquence de récupération de la machine. Ouvrez la porte. Retirez l'Ensemble de 3 Pièces et vérifiez qu'il est correctement monté. Insérez l'ensemble sur le côté de la porte.
	Bourrage de fruits causé par la Lame de Coins parce qu'il frappe une partie dure sur le dessus ou le bas du fruit.	Appuyez sur le bouton RESET clignotant pour démarrer la séquence de récupération de la machine. Ouvrez la porte. Retirez soigneusement les fruits coincés. Appuyez sur RESET et continuez à charger les fruits.

Visitez [www.SupraCut.com](http://www.SupraCut.com) pour connaître les causes et solutions de problèmes les plus courants.

## ***Pièces remplaçables***

Pour commander les pièces suivantes en ligne, visitez [www.supracut.com](http://www.supracut.com) ou composez le 1-866-787-7288.

<b><i>Image</i></b>	<b><i>Nom</i></b>	<b><i>Number</i></b>
	<b>Support de Fruit</b>	FH - 002
	<b>Lame de Coins</b>	WB - 003
	<b>Support de Lame</b>	BH-001
	<b>Poussoir de Fruit</b>	FP -007
	<b>Lame de Coupe</b>	SB - 005
	<b>Protecteur de Sécurité</b>	SG - 004
	<b>Conteneur de Stockage</b>	SC-006
	<b>Couvercle</b>	SCL-007

# Garantie

SUPRACUT SYSTEMS INTERNATIONAL, INC. & SUPRACUT SYSTEMS USA, INC.

## GARANTIE LIMITÉE

DATE -AVRIL 2022

SUPRACUT MODÈLE 800 GARANTIE LIMITÉE D'UN AN ET GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS SUR LE MOTEUR

Cette GARANTIE LIMITÉE est pour l'acheteur d'origine uniquement, contre les défauts de matériel et / ou de fabrication, et comprend la main-d'œuvre pour le remplacement des pièces défectueuses, à condition que les réparations soient effectuées par SupraCut Systems International, INC. ou un technicien approuvé par SupraCut Systems USA, INC. Le CLIENT doit en informer SupraCut Systems International, INC. o SupraCut Systems USA, INC. de la possibilité d'une réclamation de couverture de garantie et fournir une copie du reçu de vente ou de livraison daté AVANT LE DÉBUT DES RÉPARATIONS DE GARANTIE.

Les pièces de rechange et les accessoires sont garantis pendant quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'achat lorsqu'ils sont achetés séparément et seront vérifiés par un reçu de vente daté OU une liste de colisage, énumérant cet article. Toutes les pièces ou accessoires remplacés sous garantie sont la propriété de SupraCut Systems International, INC. o SupraCut Systems USA, INC. et doit être retourné à un endroit autorisé.

Les moteurs de votre nouvelle machine SupraCut Modèle 800 sont garantis pour un an supplémentaire contre les défauts, avec un total de deux (2) ans de garantie du moteur. SupraCut Systems International, INC. ou SupraCut Systems USA, INC. remplaceront tout joint de moteur et arbre qui tombe en panne en raison d'un dysfonctionnement mécanique, à l'exclusion de la défaillance de scellage et du roulement. La garantie supplémentaire d'un (1) an du moteur n'inclut PAS la main-d'œuvre pour l'installer, les frais d'expédition, les frais de déplacement ou de kilométrage, ou d'autres frais pour les incidents encourus lors du remplacement du moteur. La date d'achat de la machine doit être vérifiée avec une copie datée de la facture d'achat de votre revendeur vendeur.

SupraCut Systems International, INC. o SupraCut Systems USA, INC. conçoit de nombreux accessoires pour une utilisation dans des modèles et des séries de machines spécifiques.

L'UTILISATION DE PIÈCES OU D'ACCESSOIRES AUTRES QUE CEUX PROPOSÉS À LA VENTE PAR SUPRACUT SYSTEMS INTERNATIONAL, INC. & SUPRACUT SYSTEMS USA, INC. CONÇUS POUR ÊTRE UTILISÉS DANS VOTRE MODÈLE ET SÉRIE SPÉCIFIQUE ANNULERA VOTRE GARANTIE.

CE QUI SUIT N'EST PAS COUVERT PAR SUPRACUT SYSTEMS INTERNATIONAL, INC. & SUPRACUT SYSTEMS USA, INC. GARANTIE LIMITÉE

1. Produits dont les numéros de série d'origine ont été supprimés, modifiés ou ne peuvent pas être facilement déterminés.
2. Produits qui ont été transférés de leur propriétaire d'origine à une autre partie ou retirés en dehors des États-Unis ou le Canada.
3. Dommages causés par un abus, une mauvaise utilisation, une chute ou d'autres dommages causés par des incidents similaires causés par ou à la suite du non-respect des instructions de montage, d'exploitation, de nettoyage et d'entretien ou de stockage de l'utilisateur.
4. Main-d'œuvre pour affûter et/ou remplacer la lame de coin ou de coupe qui se sont cassés, ébréchés ou usés en raison d'une utilisation normale.
5. Matériel ou main-d'œuvre pour rénover ou réparer des surfaces rayées, tachées, ébréchées, bosselées ou décolorées, ainsi que des lames, des couteaux et des accessoires.
6. Frais de transport vers ou depuis supraCut Systems International, Inc ou SupraCut Systems USA, INC installations de réparation pour les réparations de machines.
7. Frais de main-d'œuvre pour installer ou tester des accessoires (c.-à-d. Poussoir de Fruit, support de fruit, Lame de Coin, Lame de Coupe, accessoires, etc.) qui ont été remplacées pour une raison quelconque.
8. LES DOMMAGES D'EXPÉDITION NE SONT PAS COUVERTS PAR LA GARANTIE. Les dommages visibles et cachés sont à la charge du transporteur de fret. Le destinataire doit déposer une demande de dommages-intérêts rapidement contre le transporteur, ou lors de la découverte en cas de dommages cachés. CONSERVEZ TOUS LES CONTENANTS ET LE MATÉRIEL D'EMBALLAGE D'ORIGINE POUR L'INSPECTION DU TRANSPORTEUR.
9. Les dépenses pour rendre l'unité accessible à des fins d'entretien, comme l'enlèvement des ornements, des armoires, des étagères, etc., qui ne font pas partie du produit unitaire lorsqu'ils sont expédiés de l'usine.
10. Les suppléments incluent, entre autres, les appels de service après les heures normales, les week-ends ou les jours fériés, les péages, les frais de voyage en ferry ou les frais de kilométrage pour les appels de service vers des régions éloignées, y compris l'État de l'Alaska et Hawaï.

SupraCut Systems International, INC ou SupraCut Systems USA, INC, ou l'une de ses sociétés affiliées, distributeurs, dirigeants, administrateurs, agents, employés ou assureurs ne sont pas tenus pour les dommages consécutifs ou autres, pertes ou dépenses en relation avec ou pour l'utilisation ou l'incapacité d'utiliser la machine à quelque fin que ce soit. CETTE GARANTIE EST EXPRESSÉMENT DONNÉE ET REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES, EXPRESSES OU IMPLICITES, DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER ET CONSTITUE LA SEULE GARANTIE FAITE PAR SUPRACUT SYSTEMS INTERNATIONAL, INC. & SUPRACUT SYSTEMS USA, INC.

Pour Technical Service, veuillez nous contacter aux adresses suivantes:

**CANADA - SupraCut Systems International, Inc**

Swift Current, Saskatchewan Canada

[Info@SupraCut.com](mailto:Info@SupraCut.com)

1-866-787-7288

**USA - SupraCut Systems USA, Inc**

Las Vegas, NV, USA

[Info@SupraCut.com](mailto:Info@SupraCut.com)

1-866-787-7288

Page 47

**SUPRA\**CUT***

